

Dear Colleagues,

Here is the schedule for the conference and the parallel session. Presenters have 10-15 minuter of presentation, then followed by discussion. Please be noted that some of you are chosen to be a moderator in parallel session. If you have any question regarding the conference program, please do not hesitate to contact us at icollate@uny.ac.id
We are looking forward to seeing you at The First I-CoLLaTe 2015

Committee

THE FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON LINGUISTICS AND LANGUAGE TEACHING (I-COLLATE) 2015
YOGYAKARTA STATE UNIVERSITY, 12 - 13 MAY 2015
CONFERENCE SCHEDULE

DAY I: Tuesday, 12 May 2015		
Time	Agenda	Venue
07.30 – 08.00	Registration	Main entrance
08.00 – 09.00	Opening Ceremony 1. Indonesia Raya Anthem 2. Report from the Committee Chairperson 3. Welcome Remarks and Opening Speech by the Rector of YSU	YSU Auditorium
09.00 – 10.00	Plenary Session I 1. Dr. Katharina Endriati Sukamto (MLI-Indonesia) “Language and Culture Understanding” 2. Katrine Moermann (IFI Prancis) “CEFR : <i>Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment</i> ”	YSU Auditorium

	Moderator: Suhaeni M. Saleh, M.A	
10.00 – 10.45	Photo Session and Coffee Break	
10.45 – 12.15	Parallel Session I	Room A (the west wing), B (the east wing), and C (the main hall)
12.15 – 13.15	Lunch Break	YSU Auditorium
13.15 – 13.45	Speaker : Prof. Sombat Khruathong, Ph. D. (Prince Songkla University, Thailand) “ASEAN Languages as Lingua Franca in ASEAN Community”	YSU Auditorium
13.45 – 14.00	Coffee Break	YSU Auditorium
14.00 – 15.30	Parallel Session II	Room A, B, and C
15.30 – 17.00	Parallel Session III	Room A, B, and C

DAY II: Wednesday, 13 May 2015		
Time	Agenda	Venue
07.30 – 08.00	Registration	Main entrance
08.00 – 09.30	Plenary Session II: 1. Prof. David Reeve (University of New South Wales, Australia) “Best Practice in Language Teaching ” 2. Nguyen Ngoc huongGiang, M.A. (Hanoi University, Vietnam) “Google Forms: Beyond the Forms”	YSU Auditorium
09.30 – 10.00	Coffee Break	
10.00 – 11.30	Parallel Session IV	Room A, B, and C
11.30 – 13.00	Parallel Session V	Room A, B, and C
13.00 – 14.00	Lunch Break	
14.00 – 15.30	Parallel Session VI	Room A, B, and C

15.30 – 16.00	Wrap-up Session	YSU Auditorium
---------------	-----------------	----------------

**THE FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON LINGUISTICS AND LANGUAGE TEACHING (I-COLLATE) 2015
YOGYAKARTA STATE UNIVERSITY, 12 - 13 MAY 2015**

SCHEDULE OF PARALLEL SESSIONS I - VI

ROOM A (The West Wing)

No.	Title	Author (s)	Affiliation(s)
DAY I Session I (10.45 - 12.15)			
1	Historical Relations of Baranusa Spoken in Pantar with Kedang Spoken in Lembata and Lamaholot Spoken in East Flores: A Diachronic Linguistics Study	Yunus Sulistyono	Alumnus Universitas Gadjah Mada
2	Language, Culture and Variability in Speech Community	Mahieddine Rachid	University of Adrar - Algeria
3	Refusal Strategies: A Case of Interlanguage Pragmatics of Six Javanese Native Speakers Studying EFL in the English Department, Jember University	Hafiizhah Dwiananda Rakhmah	Jember University
4	Indoglish: Adaptation of English Language Into Indonesian Culture (A Sociolinguistic Study at university in Java, Madura, and Bali island)	Kundharu	Universitas Sebelas Maret Solo
5.	Designing Instructional Materials for Teaching French Academic Writing in Classes of Expression Ecrite	Herman	Yogyakarta State University
Moderator: Kundharu (Sebelas Maret University)			

DAY I Session II (14.00 – 15.30)			
1	The Adaptation of Western Cultural Aspects into Banyumasan in 'Curanmor' Radio Comedy	R. Pujo Handoyo	Jenderal Soedirman University
2	Phenomenon of “gado-gado” Language of the Bilingual Children’s Utterances In Yogyakarta	Tadkiroatun Musfiroh	Universitas Negeri Yogyakarta
3	Commawiki: "Kamus" Kreatif di Media Sosial	Sunarsih	Institut Teknologi Sumatera
4	The Influence of Englishized Official Public Sign Toward Indonesian	Arief Nur H	Jember University
5.	Bilingualism or Trilingualism? Which way is better for Sri Lanka	R.M.W. Rajapakshe	University of Kelaniya, Sri Lanka
Moderator: Sunarsih (Institut Teknologi Sumatera)			

DAY I Session III (15.30 – 17.00)			
1	Learning Strategies in French as A Foreign Language: A Case Study of Malaysian Undergraduates	Alpha Bodian	Universiti Malaysia Kelantan
2	Native vs Non-native: How Thoughts are Reflected through the Writers’ Academic Writings	Febriana Lestari, Ahmad Affandi	Yogyakarta State University, Indonesia University of Education
3	I am school at...’ and Other Sentences: A Phenomenon of English Sentence Production of Indonesian Learners	Maria Septiyani, Christina Eli Indriyani	Pusat Pelatihan Bahasa Duta Wacana Christian University and Sanata Dharma University
4	Violation of Gricean Cooperative Principles and Implicature Meanings in The Facebook Chatting	Antonius Suratno	Soegijapranata Catholic University, Semarang
5	Teaching Evolution on French for Tourism At French Language Education Department Faculty of Languages and Arts Yogyakarta State University	Walujo Suhartono	Yogyakarta State University
Moderator: Christina Eli Indriyani (Sanata Dharma University)			

DAY II Session IV (10.00 – 11.30)			
1	A Metafunctions Analysis of Identification System in the Article “A Human Rights Memorial: Jokowi and the Sorcerer’s Stone	Pikir Wisnu Wijayanto	Telkom University
2	Incorporating Technology in Material and Task Development in Indonesian EFL Teaching Contexts: A Discourse-Based Perspective	Muhlisin	Universitas Muhammadiyah Jember
3	EFL Teacher Talk in General English Class For Adult: A Classroom Discourse Analysis	Roswita Sianipar	University of Indonesia
4	Grammatical Mistakes Made by English Students in Writing Research Proposal and Sources of the Mistakes	Nely Arif	Jambi University
5.			
Moderator: Ajar Pradika Ananta Tur (Gadjah Mada University)			

DAY II Session V (11.30 – 13.00)			
1	A Critical Discourse Analysis toward “Photographer of Obama Selfie: 'I Really Think It's Just Sad' (AUDIO)” in The Huffington Post	Sadam Husein	University of Indonesia
2	Conceptual Metaphor of Love on Twitter #cintaadalah	Ajar Pradika Ananta Tur	Universitas Gadjah Mada
3	Parody of Beauty Product Advertisement in The United Nation’s TV Commercial About Racism: A Critical Discourse Analysis with Intertextual Approach	Dewi Khairiah	Universitas Indonesia
4	Anger Expression between Men and Women: A Sociopragmatics Study	Latif Amrullah	IAIN Tulungagung
5.			
Moderator: Laili Rizqiatul Aisyah (Jember University)			

DAY II Session VI (14.00 - 15.30)			
1	Analysis of "Snickers" Tv Commercial From The Perspective of Brown and Levinson'S Theory of Politeness	Hetty Hartati Novita	LembagaBahasaInternasional (LBI) FIB UI
2	Depict Im/Politeness Via Mediated Message Services (Short Message Service, Blackberry Messenger And Whatsapp) of Collage Students	Masriatus Sholikhah, Ima Chusnul Chotimah	STKIP PGRI Jombang
3	Budaya Berbahasa dengan Sopan Mencerminkan Masyarakat Melayu yang Beradab	Hajah Siti Khariah Mohd. Zubir	Universiti Pendidikan Sultan Idris, Malaysia
4	An Interlanguage Study of Gratitude Expression By Javanese EFL Learners in Indonesia	Laili Rizqiatul Aisyah	Jember University
5			
Moderator: Roswita Sianipar (University of Indonesia)			

ROOM B (The East Wing)

No.	Title	Author (s)	Affiliation(s)
DAY I Session I (10.45 - 12.15)			
1	Politeness Principles : Their Realisation in Indonesian Requests	Wuryani Hartanto	Soegijapranata Catholic University
2	Politeness Strategies in “Mata Najwa” Talkshow Program: A Case Study on Hakim Sarpin and Haji Lulung Episode	Reli Handayani	University of Indonesia
3	The Role of Language Interaction Politeness in Electronic Media through Character Education Children	Limas Assifa Suryaningtyas	Yogyakarta State University
4.	Language, Culture and ICT: Exploring Students' Socio-Cultural Learning Behaviour in Language Classroom Diffused by ICT (A Socio-Cultural Perspective)	Adi Suryani	ITS (Institut Teknologi Sepuluh Nopember)
5.			
Moderator: Istianatul Hikmah (Gadjah Mada University)			

DAY I Session II (14.00 - 15.30)			
1	Discourse Analysis of Song Lyric of “BatagakPangulu” and Proposition	Zulhendri, Johanes	University of Indonesia

	of Local Wisdom in BatagakPangulu Ceremony in Minangkabau	Anggara Mustika Putra	
2	The Metaphors in Woman Physical Depictory of Javanese Society	Istifatun Zaka	GadjahMada University
3	The Refusal Languages on Suggestion used by Men and Women in East Java Coast (Case Study: Paciran Coast Society)	Istianatul Hikmah	GadjahMada University
4	'War-Wor' Words	Rias A Suharjo, Rofiqoh Hadiyati	University of Indonesia
5.	Use of Sociocultural Knowledge in the Meaning Making of English Texts	Margana	Yogyakarta State University
Moderator: Rachmat Nurcahyo (Yogyakarta State University)			

DAY I Session III (15.15 - 16.45)			
1	Graduation Resources in News Editorial : A Contrastive Analysis of Appraisal System in English and Indonesian Editorials	Lina Tri Astuty, Beru Sembiring	Dehasen University
2	Vowel Discrimination Problem of the Indonesian Learners of English	Arum Perwitasari	Leiden University Centre for Linguistics, The Netherlands
3	Computer-Supported Collaborative Learning : New Strategy in Learning English	Rizki Farani	Islamic University of Indonesia
4	In Quest of A New Approach: A Theoretical Exploration of Feminist Critical Discourse Analysis in the Translation of Literary Works	Rachmat Nurcahyo	Yogyakarta State University
5.			
Moderator: Wuryani Hartanto (Soegijapranata Catholic University)			

DAY II Session IV (10.00 - 11.30)			
1	Problem Accuracy of English Idiomatic Translation in Comic	Rahmat Wisudawanto,	Sahid Surakarta University

		Dyah Retno Pratiwi	
2	Cultural Interference in Translating Jokes	Rahmanti Asmarani	Dian Nuswantoro University
3	Indo Translation Varieties of Burn's Red Red Rose Based on Andre Lafevre's Translating Principles	Sarif Syamsu Rizal	Dian Nuswantoro University
4	A Contrastive Study on an English Poem 'The Young Dead Soldiers Do Not Speak' and The Indonesian Version "AntaraKrawangBekasi"	R. Bunga Febriani	Universitas GaluhCiamis
5.	EFL Students' Experience on a Technology-Enhanced Writing Class	Ista Maharsi	Universitas Islam Indonesia
Moderator: Ista Maharsi (Universitas Islam Indonesia)			

DAY II Session V (11.30 - 13.00)			
1	Comprehension of Intercultural Competence and Its Translation Strategy from German to Indonesian Language	Akbar Setiawan	Yogyakarta State University
2	The Function of Translation in Foreign Language Teaching	Sufriati Tanjung	FBS UNY
3	<i>Reflexive Verben</i> in German Sentences	Sulis Triyono	YSU
4	Babak Baru Tragedi 1965: Analisis Story dan Discourse Artikel "Pusara di Atas Sumur" yang Dimuat dalam Kumpulan Laporan Investigasi Tempo.	Maria Miracellia Bo	University of Indonesia
5.			
Moderator: Paulus Widiatmoko (Universitas Kristen Duta Wacana)			

DAY II Session VI (14.00 - 15.30)			
1	Multimedia Material: Assessing Attitudes and Their Correlations with	Paulus Widiatmoko	Universitas Kristen Duta Wacana

	Learning Styles		
2	Developing Teaching Media Using Animation on English for “Elementary Teachers” Course	Testiana Deni Wijayatiningsih	Semarang Muhammadiyah University
3	ElipsisBerpemarkahKedodalamBahasaJepangdariPerspektifTindakTu tur	Stephanus Mangga	GadjahMada University
4	Teaching Grammar Meaningfully through Communicative Language Teaching	Meilani, Trisna Rahmah, Atik Dhamayanti	Yogyakarta State University
5.	Digital Storytelling: Activities for Cultural Understanding in Language Classroom	Yentri Anggeraini	Baturaja University
Moderator: Rahmat Wisudawanto (Sahid Surakarta University)			

ROOM C (The Main Hall)

No.	Title	Author (s)	Affiliation(s)
DAY I Session I (10.45 - 12.15)			
1	Instrumental Versus Integrative Motivation in Language Learning and Its Implication toward Students' Achievement	Angga Rosma Pramodhawardhani, Esa Yolanda Putri	Universitas Indonesia
2	Integration Model of Local Cultural Understanding in the Teaching Indonesian to Speakers of Other Languages (Tisol) with Integrative Learning Approach	Andayani,	Sebelas Maret University
3	Intelligent Formula Method to Build skills Enhancement Paragraph Among Pupils in Year 6	Haji Mohd Rashid Haji Md Idris, Bashirah Mohd Saad	Universiti Pendidikan Sultan Idris, Tanjung Malim, Perak, MALAYSIA.
4	Using Young Adult Literature in the English Classroom	Cunong Nunuk Suraja	Bogor Inm Khaldun University
5.			
Moderator: Galang Fajaryanto (Jember University)			

DAY I Session II (14.00 - 15.30)			
1	English Instructional Design for the Teaching of English at One Junior	Aries Utomo,	Sebelas Maret University

	High School in Surakarta		
2	Appropriating the Investment of English in Young Learners	Galang Fajaryanto	Universitas Jember
3	Language Teaching and Culture Teaching : Perplexing Problems in English Learning and Teaching	Hairus Salikin	Fakultas Sastra Universitas Jember
4	Students Character Building in Authentic Assessment: An Analysis of Attitude Assessment in 2013 Curriculum	Swamida Mannik Aji, Sukma Shinta Yunianti	Indonesia University of Education
5.	Enhancing the Learning Process with Peer-Teaching Methodology	Mega Wati	Duta Wacana Christian University
Moderator: Hairus Salikin (Fakultas Sastra Universitas Jember)			

DAY I Session III (15.15 - 16.45)			
1	The Effect of Metacognitive Listening Strategies on Learners' Listening Strategy and Their Listening Comprehension	Dodi Mulyadi	Unimus (Universitas Muhammadiyah Semarang)
2	Directions Directions: A Modified "PetakUmpet" Game to Teach Procedure Text	Lailatus Sa'adah, Dian Anik Cahyani, Afi Ni'amah	STKIP PGRI Jombang
3	TELL in Improving Mandarin Chinese Learning for Adult Learner	Nuning Catur Sri Wilujeng	YSU
4	Lesson Study: Enhancing Students' Motivation and Attitude in Learning Process of the Classroom	Siti Aimah, Muhimatul Ifadah, Testiana Deni Wijayatiningsih	Muhammadiyah University of Semarang
5			
Moderator: Andayani (Sebelas Maret University)			

DAY II Session IV (10.00 - 11.30)			
1	Language Teaching: Bernard Bear Cartoon Movies as Media in Writing	Yeski Putri Utami	University of Indonesia

	Narrative Texts		
2	Multimodal Teaching and Learning of Writing: A Way to Enhance the Students' Skill in Writing.	Sri Mulatsih	Dian Nuswantoro University Semarang
3	Implementing the Keyword Method for Vocabulary Mastery in ESP Class: A Classroom Action Research	Diah Royani Meisani	PoltekkesNegeri Malang
4	The Necessity of Standardized Mother Language Test for Overseas Worker Candidates	Fajria Fatmasari	
5.	The Use of Picture Series and Chart Media in Teaching Writing	Fenny Thresia	Universitas Muhammadiyah Metro

Moderator: Asrori (Surabaya State University)

DAY II Session V (11.30 - 13.00)

1	Teaching Life Skills for Students of Department of Psychology Universitas Islam Indonesia	Astri Hapsari	Universitas Islam Indonesia
2	Communicative Competence of English Writing Skill of Junior High School Students in Surabaya	Asrori	UNESA
3	Challenges of Genre-Based Approach Implementation in Tertiary EFL Writing Course	Sari Hidayati, Masyhudi Lathif	Yogyakarta State University
4	Applying Chart Rules to Identifying the Pronunciation of Plural Morpheme -S	Dedy Subandowo	Muhammadiyah University of Metro
5.			

Moderator: Fauzia (Ahmad Dahlan University)

DAY II Session VI (14.00 - 15.30)

1	Descriptive Text Instruction Using Case Study and Analytical	Eva Faliyanti	Muhammadiyah University of Metro
---	--	---------------	----------------------------------

2	Snake Ladder with Word Search toward Students' Vocabulary Mastery	Fitri Palupi	Muhammadiyah University of Metro
3	Finding Problems in Creating an English Essay: A Case Study on Writing Class for English Education Department Students	Fauzia	University of Ahmad Dahlan
4	Teaching BIPA (Bahasa Indonesia Untuk PenuturAsing) For Sudanese; Lesson Learned in Bridging Indonesia and Sudan	Muhammad Ridwan Hamal	Hasanuddin University
5.			
Moderator: Fajria Fatmasari			